

РЕСПУБЛИКА



АБХАЗИЯ

Республиканское
государственное
учреждение



АПСНЫ
МЕДИА

Газета издаётся с сентября 1991 года

№ 86 (4293) · 21 ноября 2023 г.

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ДЕНЬ СТУДЕНТА ОТМЕТИЛИ В АГУ



17 ноября Президент Республики Абхазия Аслан Бжания, Премьер-министр Александр Анкваб, руководитель Администрации Президента Абесалом Кварчия, члены Правительства, депутаты Народного Собрания приняли участие в торжественном мероприятии, посвященном Международному дню студента, который прошел в Абхазском государственном университете.

Перед началом мероприятия гости и руководство университета возложили цветы к памятнику сотрудникам и студентам, погибшим в Отечественной войне народа Абхазии 1992-1993 гг.

Аслан Бжания поздравил студентов и пожелал им успехов в учебе. Далее мероприятие продолжилось в формате «вопрос – ответ». Студенты и студенты задавали Президенту интересные вопросы, касающиеся внутренней и внешней политики, образования, молодежной политики, развития государственного языка и т.д.

Ректор университета, академик Алеко Гварамия выразил слова благодарности главе государства за встречу и всестороннюю поддержку вуза.

Актуальная межвузовская конференция

17 ноября на экономическом факультете АГУ состоялась онлайн-конференция, организованная кафедрой национальной и мировой экономики Самарского государственного технического университета с участием кафедр национальной экономики Абхазского государственного университета.

Тема конференции – «Актуальные проблемы и тенденции развития современной экономики».

В работе конференции приняли участие руководитель отдела науки АГУ Тимур Шалов, преподаватели кафедры национальной экономики и студенты 3-4-х курсов профиля «Национальная экономика».

С докладом на тему «Роль стратегического планирования в модернизации экономики Абхазии» выступила доцент кафедры, кандидат экономических наук Хатуна Шатица. С докладами выступили студенты 4-го курса профиля «Национальная экономика» Ирэна Смыр («Занятость и ее влияние на экономический рост») и Фаина Какубава («Роль бизнеса в развитии экономики Абхазии»).

Материалы конференции будут опубликованы в Сборнике трудов Самарского государственного технического университета.

Повышают квалификацию учителя абхазского языка

В АГУ состоялось открытие курсов повышения квалификации для учителей абхазского языка и литературы и абхазского языка в неабхазской школе.

Курсы организованы Республиканским центром повышения квалификации и переподготовки кадров при Абхазском государственном университете и продлятся до 1 декабря.

На двухнедельных курсах лекции будут читать преподаватели университета и приглашенные специалисты. Они проведут лекции, семинары, тренинги, мастер-классы. Для слушателей курсов также предусмотрена культурно-образовательная программа. В мероприятии принимают участие учителя общеобразовательных школ Галского, Ткуарчалского, Очамчирского и Гулрыпшского районов.

Подготовил Алхас ЧХАМАЛИЯ

НЕСГИБАЕМАЯ ВОЛЯ СТЕПАНА

В годы работы в Тамышской школе Степа не раз проводил свободное время с умным, вдумчивым и харизматичным Мушни Хварцкиа и его друзьями на археологическом поле на берегу моря. Он до поздней ночи беседовал с археологами. Возвращался домой воодушевленный, переполненный впечатлениями. Дружеские отношения были для него превыше всего. С друзьями он делился последним куском хлеба. И друзей у него было очень много. «Съеза дааит, съеза дсыпъхейт, съезаа ирхээз...», – как сейчас помню, как у Степы поднималось настроение при общении с друзьями... Думаю, многими такими нюансами могла бы поделиться его на редкость скромная младшая сестра – педагог Сырма, живущая ныне в Гагре.

Всех подкупала общительность Степы, его участливость, неподдельная искренность. Думаю, в то время задушевные разговоры в тамышской экспедиции касались не только истории и археологии... Поводов для беспокойства у ребят было предостаточно. В конце 80-х республику начинали лихорадить политические конфликты. Ребята интуитивно чувствовали неизбежность войны с Грузией, постоянно нагнетавшей психоз и агрессию. Помню, мы полукругом сидели допоздна у моего горящего камина, обсуждая непростую ситуацию. Я начинал спорить со Степой, Зазой, Асланом, Астамуром, Семеном, Дьмом, пытаюсь убедить их, что грузины не посмеют напасть на Абхазию. Я, как и многие политики, наивно верил в мирную, дипломатическую развязку конфликта, хотя симптомы военной конфронтации были достаточно явственными. И даже удивлялся, когда братья привозили ночами противотанковые мины, боеприпасы, маскировали их и зарывали глубоко в землю в менее подозрительных местах у речки, протекавшей перед нами. Но, увы, мои братья оказались правы... Мы недооценивали коварства противника, глядевшего на нашу страну с кроваваждным звериным оскалом...

Ретроспекция: размышления одноклассники

Прочитав в интернете мой очерк о Степане, автор достаточно проникновенных стихов на абхазском языке, редактор Абхазского государственного издательства Светлана Ладария, и раньше публиковавшая трогательные очерки о братьях – героях Зантария, поделилась своими воспоминаниями об однокласснике:

«Это было время нашей учебы в Абхазском университете. Собы-

(Продолжение.
Начало в № 85)

тия 1978 года захлестнули всю республику. Народ, переполнивший площадь Ленина, ждал появления нашего руководства и Шеварднадзе, которого мощная волна протеста вынудила срочно прилететь в Сухум из Тбилиси. Вдруг мы услышали в гуще протестующих возгласы: «Иааит, иааит!» («Прибыли, прибыли!»). Площадь заранее была оцеплена силами спецназначения. Видимо, на случай каких-то наших непредсказуемых действий... Помню, я стояла в первых рядах бастующих. Вдруг неожиданно передо мной появился Степан. «Что ты здесь делаешь?» – спросил он, глядя на меня суровым взглядом. Сначала, как бы сторючая, я немного обиделась на него... Но потом поняла, что он переживал, беспокоился за мою безопасность, хотя я была среди тысяч своих соотечественников... Это всего лишь одна черта, характеризующая его трепетное отношение к друзьям... Вот таким, прямым, открытым, преданным во всем... Степан вступил в семью совсем молодым... Стал отцом двоих сыновей и дочери...» Далее Светлана рассказала пользователям Интернета о том, как Степан, как и сотни сынов и дочерей АПСны, встал на защиту Родины с первых дней, когда грузинские оккупационные войска вторглись в Абхазию... Свои глубоко прочувствованные размышления о героическом, непоколебимости его духа Светлана воплотила в собственные строки:

*Погиб герой
Сражаясь за Отечество...
Погиб, когда небеса
Застыла земля родную
Хлопьями снежными...
Прощался он, стучая
По маленьким сыновьям
и дочери...
Прощался, когда
Рукой было податъ
До отцовского двора...
Ныне АПСны сияет
Над ним как вечный
памятник,*

*Его имя осеняет
Священная свобода...
(Вольный перевод В. Зантария)*

Я хорошо помню июльские события 1989 г. Степа был в числе тех, кто, не ведая страха, одним из первых вступил в рукопашный бой с грузинскими экстремистами в парке им. Руставели в Сухуме (ныне парк им. Шинкуба). Дрался, как разъяренный лев. Он не был среди тех, кто приходил к нам в «Аидгылар». Не любил впустую разглагольствовать о политике. Степа был человеком действия. И если где-то в Абхазии вновь вспыхивало пламя конфликта, он одним из первых приходил туда, защищая интересы своей страны.

Степа был человеком широкой души, он мгновенно реагировал на



любые просьбы. Помню, до войны мы с писателем Алексеем Гогуа и историком Юрием Вороновым ездили по городам и весям Абхазии, сопровождая американских журналистов, снимавших историко-этнографический фильм о нашей стране. Нам понадобилась помощь в организации съемок традиционной абхазской свадьбы. Степа проявил незаурядные менеджерские качества и успел очень быстро и оперативно наладить связь со своими друзьями, игравшими свадьбу, и создать все условия для теплого приема наших гостей. Помню, с каким восторгом они восприняли все, что так талантливо сымпровизировал Степа, чья энергия буквально выплескивалась через край. Помню, как ему было приятно общаться с американскими киношниками. Я слышал, что они смонтировали фильм об Абхазии и показали в штатах по какому-то достаточно популярному телеканалу... К сожалению, во время войны мы потеряли их координаты...

Отголоски Ануаархувской эпопеи...

Кто бы мог сомневаться в том, что Степа с первых дней грузино-абхазской войны окажется в рядах абхазских бойцов, с катрановцами. Он был среди бесстрашных воинов, создавших легендарный плацдарм на сопке «Ануаа-рху». Небольшая группа бойцов Восточного фронта, вооруженная небольшим количеством оружия и боеприпасов, добытых в тяжелых боях, держала под прицелом любое передвижение грузинских войск по рокадной дороге. Под огненным шквал наших бойцов не раз попадали целые подразделения и автоколонны грузинских оккупантов. Думаю, многие помнят кадры с раздолбанным красным «Икарсом», застигнутым врасплох перед Тамышским постом ГАИ. И эта уникальная видеохроника долго потом мелькала на экранах многих зарубежных телеканалов. Помню, как дикторы с трудом, запинаясь, произносили название холма «Ануаа-рху», превратившегося в считанные дни в твердыню абхазских воинов. Правда, после каждой атаки наших бойцов, агрессор обрушивал на них нескончаемый огонь из всех видов тяжелого вооружения. Командиром Ануаархувского оборонительного рубежа

(Продолжение на 2-й стр.)

НЕСГИБАЕМАЯ ВОЛЯ СТЕПАНА

(Продолжение.
Начало на 1-й стр.)

был Герой Абхазии Даур (Дым) Зантария, по кличке «майор», парень не по возрасту мудрый, прозорливый, образованный, работавший до войны старшим преподавателем кафедры философии нашего Абхазского университета. Дым в отряде были опытные разведчики, работавшие в глубоком тылу врага, добывая очень ценную превентивную информацию о его намерениях и планах. Дым при поддержке Степы и всей ануаархувской группы умудрился в невероятных условиях двумя тракторами вытащить на прицепе из болота подбитый бойцом Демуром Цицибаа тяжелый грузинский танк. Башню этого танка с боевым действующим пулеметом установили на сопке, и он время от времени поражал вражескую технику, передвигавшуюся в разные стороны. В дни нахождения в Гудауте Степан чуть ли ни взахлеб рассказывал нам о подвигах группы Дыма Зантария, и его незаурядных командирских способностях, о ночных вылазках разведгруппы, с которой Дым шел в глубокую разведку. И добытая таким путем информация позволяла принимать превентивные меры.

О том, как защитники с. Тамыш, не теряя чувства юмора даже в тяжелейших условиях, удерживали свои боевые позиции в Ануаа-рху, обладая лишь трофейным оружием, мизерным количеством боеприпасов, рассказал в своем произведении «Три свидания с домом» блестящий мастер прозы Даур Зантария, успевший побывать в родном оккупированном селе в дни нахождения на Восточном фронте. И манера письма автора, умевшего в несколько сюрреалистическом ракурсе изображать даже весьма драматичные события, вполне соответствовала настроению персонажей, одним из которых оказался бесстрашный Степан Зантария: «Снаряды, пулеметы, трассеры. Как красив бой, если бы не убивало! «Посмотри, как очумели птицы», – сказал Степан. Небо засеял свинец. В небе мечутся птицы. Сколько свинца падает на Ануаа-рху, последний оплот села! Я высовываюсь: вон одна бэммпэшка, вторая, седьмая. И вон – пехота. Они даже в атаку не идут! Они

уничтожают нас издали!»

Холм задрожал. Задрожало мое село. Взревело, враз лишившись почти всех своих сыновей. А я чудом уцелел, хоть и сижу в нижнем окопе...

А когда на холм спустились сумерки, кончилась и стрельба. И вскоре мы поднимались наверх, к нам присоединялись бойцы, которых заменили на позиции...»

Кстати, мы со Степаном еще до войны попросили Даура Зантария, чтобы он пригласил к нам в гости классика Андрея Битова, отдохавшего и работавшего над своими произведениями, находясь в доме Даура в Тамыше. Я описал в своей книге «Абхазская тетрадь» философские детали свободной застольной беседы с мэтром, публично выступившим в защиту интересов Абхазии в начале грузино-абхазской войны.

Непредвиденный бой в отцовском дворе...

После войны Степину друзья поведали мне историю о том, как Мушни Хварцкия, Адгур Харазия вместе со Степой пробрались со стороны леса к его отцовскому дому. Степа знал, что, покидая дом, оказавшийся в тылу врага, его родители припрятали в подвале чачу и кое-какие соленья. Степа шустро нырнул в погреб и достал оттуда то, что было в заготовке. Быстренько накрыл на стол прямо в середине зала, где в мирное время потчевали гостей, налил всем по рюмочке крепкой виноградной чачи и едва успел провозгласить тост за Победу... Ни на секунду не расслабившийся, многоопытный Мушни, заметив через оконный проем приближавшийся к воротам грузинский «уазик», оперативно схватив свой автомат, прислонился к подоконнику и приготовился стрелять. Тоже самое сделали Степа и Адгур, словно по отмашке руки своего командира Мушни. Не успели опомниться грузинские гвардейцы, часто заезжавшие сюда как к себе домой, как их накрыл ураганный шквальный огонь. Были слышны их панические, истошные крики... Степа, Мушни и Адгур спешно покинули Степин двор, зная, что после такого переполоха, грузины нагонят сюда целый полк с бронетехникой. В то время они контролировали всю трассу... Дядя Самсон рассказы-

вал мне после войны, едва сдерживая слезы, как он с Ануаа-рху наблюдал за сожжением наших с ним домов и за тем, как разъяренные гвардейцы утюжили танками наш некогда зеленый, гладкий и уютный двор.

Ночное бодрствование в доме Алексея Шония...

В одну из моих поездок на Восточный фронт я не успел встретиться и спокойно пообщаться со Степой и Семеном. Они были на передовой. Сопровождал меня на «Ниве» Заза. Узнав, что я уехал из Джгярды в Ткуарчал, братья отправились за мной пешком по вязкому месиву, потом добирались на попутном тракторе с прицепом, чудом добрались до блокадного города. Я знал, почему они непременно хотели увидеться со мной. Им хотелось услышать не по слухам и сплетням, а из моих уст, что нас ждет, как складывается обстановка, каково настроение Владислава Ардзинба... Я был депутатом Парламента, заместителем руководителя АГТРК и кое-какой информацией владел. Люди на восточных рубежах могли терпеть все: голод, холод, дефицит оружия, боеприпасов, но больше всего их мучил информационный голод. В ткуарчалском штабе они знали, что я опоздал на вертолет, вылетавший в Гудауту, и остался переночевать у своего друга, режиссера Абхазского телевидения Толика Шония. Было уже около двух часов ночи, когда братья постучались в дверь моего друга. Хозяева переполошились. Отец Анатолия – Алексей, прославленный ветеран ВОВ, взволнованный неожиданным появлением моих братьев, чуть засуетился, потом, не мешкая, стал разжигать огонь в камине. Степа и Сема пытались уговорить добродушных хозяев не беспокоиться, но кто бы их послушал... Мать Анатолия быстро сварила мамалыгу. Накормила ребят. И несмотря на уговоры хозяев лечь в приготовленные для них свежие постели, мои братья категорически отказались ложиться, показывая на вымокшую и грязную одежду и обувь. И мы до самых первых петухов обсуждали с ними события, пока еще не сулившие ничего хорошего. Старики легли чуть передохнуть, а Толик ломал с нами ночь. Он работал в тот период военным корреспондентом на Восточном

фронте и делился с нами своими соображениями о суровых буднях войны и своими прогнозами, стараясь уловить мерцающий свет в конце тоннеля. В камине весело потрескивали горящие головешки грабовых поленьев. Я пытался внушить братьям, что перелом наступит в скором времени, хотя аргументы мои были не очень убедительны. Я говорил с ними языком художеств и большой политики, а бойцам, každодневно глядевшим в глаза смерти, нужен был язык фактов и конкретики. Утром милые хозяева угостили бойцов чаем, и мы попрощались...

Гудаутский вояж Степана Зантария

Я хорошо помню, когда Герой Абхазии Степан Зантария прибыл осенью 1992 г. в Гудауту за оружием, боеприпасами и лекарствами для Восточного фронта. Насколько помню, он смог привезти с собой и своих маленьких детей, долго остававшихся с отцом и матерью в с. Джгярда и прятаящихся в подвалах домов, как мне позже рассказывали мои родственники, при неожиданном появлении грузинских «крокодилов». Помню, Степа показывал мне и моим друзьям завернутые в носовые платочки женские золотые кольца, сережки своих родственниц, пожертвовавших ими не задумываясь, лишь бы он мог обменять их на автоматы и боеприпасы. Вопрос с лекарствами нами решен без особых проблем полковник Виктор Какалия, занимавший тогда должность коменданта г.Гудауты. Полковник выписал для Восточного фронта 400 кг медикаментов и 20-литровый баллон йода, в котором остро нуждался Джгярдский госпиталь. Герой Абхазии, народный врач Апполон Гургулия рассказывал после войны, каким спасительным оказался для врачей и раненых йод, доставленный Степой. Дорожили каждой каплей. До этого долгое время приходилось обрабатывать рану чаечей и иным фантастическим снадобьем.

А вот за боеприпасами Степан решил обратиться к Мушни Хварцкия, своему старому другу, который командовал в первые месяцы войны Гумистинско-Эшерским направлением. Мы встретились с Мушни в подвале помещения ресторана «Эше-

ра», где тогда располагался штаб фронта. Кстати, привез нас в Верхнюю Эшеру на своей машине житель с. Мгудзырхуа Вадим Заде, с которым я учился на филфаке в СГПИ в одно время.

Мушни крепко, по рыцарски приобщал нас, внимательно выслушал Степана, проинформировавшего об обстановке в Очамчёрском районе и сам лично выдал ему из склада немало боеприпасов, в том числе аккумулятивные снаряды для гранатометов. Мушни внимательно выслушал Степу, вникая в каждое его слово. Степа был настолько восхищен самим реальным шансом общения с легендарным командиром, что, я думаю, остался бы вполне довольным встречей, если бы даже друг не смог бы выдать ему ни одного патрона. Мушни был наслышан об успехах бойцов Восточного фронта и братьев Зантария. Разговор происходил в присутствии Героя Абхазии, комбата Аки Ардзинба, который также живо интересовался боевыми буднями и планами восточников. И это было понятно, потому что фронты были взаимозависимы. Задача у них была одна. Успехи Западного фронта окрыляли бойцов Восточного, и, наоборот. Не помню подробностей, но помню, как Степа успел раздобыть в Эшерах зеленые плащи – дождевики (для химзащиты). Он повез их своим однополчанам, которым практически нечем было укрываться в окопах от дождя и снега. И сам он часто мелькает в кадрах военной хроники в том самом зеленом химвеще...

Я видел, как эмоционального и взрывного по своей натуре Степу воодушевили слова его друга и единомышленника Мушни, с которым он был знаком еще по тамышским археологическим экспедициям, в недрах которых вызревали идеи боевого братства молодых абхазских пассионариев, чувствовавших на подсознательном уровне витавший в воздухе запах надвигающейся опасности и военной угрозы.

(Окончание в следующем номере)

Владимир ЗАНТАРИЯ,
писатель, доктор филологических наук, академик, ветеран национально-освободительного движения Абхазии

Абхазия – Россия: палитра красок и чувств конкурса-пензэра

Как же это замечательно, когда люди объединены одной общей идеей, полны энтузиазма и вдохновения, от которого горят глаза и переполняет желание сделать самим нечто удивительное! И какое счастье, что есть ещё в наше непростое время организаторы, способные воодушевить и сплотить, в том числе и ребят, пробудить у них инте-

рес к творческому восприятию мира и способности передать это восприятие в своём творчестве. А вовлечёнными в такой интересный процесс благодаря Международному союзу педагогов-художников, его исполнительному директору Марине Астафьевой оказались более сотни детей и педагогов из разных уголков России, Москвы и

Московской, Саратовской областей, Ханты-Мансийского автономного округа, Башкортостана и Хакасии, и, конечно, Абхазии. Ведь в этом году здесь, в нашей стране – Стране Души, на днях прошёл XIX Международный анималистический арт-кампус (несколько дней пензэра) для детей и педагогов-художников Абхазии и России. Кстати, у нас он проводится не впервые. По словам представителя Международного союза педагогов-художников в Абхазии Анзора Сакания, этот проект можно считать продолжением проекта, имевшего место в Абхазии зимой нынешнего года. Он напомнил, что 19-25 февраля в Пицунде прошёл Международный очный конкурс-пензэра «Самшитовая роща», предусматривавший проведение различных конкурсов – композиции, зарисовки и скетчей, пейзажной живописи и графики, а также творческое ознакомление с главными достопримечательностями Абхазии, в том числе с озером Рица. «Как и тогда, сегодня целью пензэра, – сказал он, – является популяризация художественного образования и создание для этого подходящей среды, способствующей активизации творческой дея-

тельности, обмен знаниями и опытом. И, конечно, выявление и поддержка одарённых детей». По словам Анзора Сакания, в феврале в конкурсе-пензэре задействовано более 170 человек, а сейчас – более 80.

Торжественное открытие XIX Международного анималистического арт-кампуса состоялось в зале гостиницы «ИнтерСухум» 29 октября. Здесь знакомились, общались. Выступавшие говорили о значимости этого мероприятия, в рамках которого пройдут интересные и разнообразные по тематике конкурсы и программы. И действительно, в них были объединены разные области: история, культурология, экология, образование, творчество, позволяющие участникам раскрыть свой творческий и иной потенциал. Их ждали конкурсы – номинация «Живопись», «Графика»: «В мире животных» (зачетом), архитектурных скетчей «Уголки Сухума», анималистический пензэрный «Большие и маленькие», пензэрный «Живая природа»; а педагогов – членов жюри конференция «Современные тенденции развития системы художественного образования».

Авторы лучших работ, отображенных в итоге мероприятия,

были отмечены грамотами и призами на торжественной церемонии закрытия, прошедшей в Доме Москвы в Абхазии. Уже на следующий день гости покинули нашу республику, унося в сердцах частичку необычайно тёплого осеннего абхазского солнца и делая ощущениями от увиденного здесь. А увидеть и узнать довелось немало.

В рамках конкурса-пензэра участники были впечатлены обзорной экскурсией по городу Сухуму, побывали в Сухумском обезьяньем питомнике, старейшем на Кавказе ботаническом саду, в Новом Афоне, в парке львов «Прайд» в селе Аацы Гудаутского района. Были проведены мастер-классы «Анималистический жанр», «Ботанические зарисовки», пензэры на Сухумской набережной, в том числе для детей под руководством абхазских художников.

Проект, организованный и воплощённый в жизнь Международным союзом педагогов-художников, успешно реализовался в Абхазии.

Лейла ПАЧУЛИЯ
На снимке:

Лаша Габелия, Марина Астафьева, Анзор Сакания, Ирина Теодорович.



Литературная страница

«Арбачка»



«Подобно тому, как человек не может устоять на ногах, не опираясь на землю, дух человека не может устоять, не опираясь на небо»

Фазиль Искандер



Светлана Максимова



ИЗ СУХУМСКОГО ЦИКЛА

Я так люблю
солнечную тишину,
пронизанную предгрозовым
озоном...
Я так люблю
солнечную тишину
внутри колокольного
звона,
внутри сердца твоего
и моего...
Солнечная тишина
превыше всего,
что воспевали поэты
Вселенной.
Солнечная тишина
одна нетленна,
словно дыхание Бога
и поцелуй его.
Вот она –
солнечная тишина.

ЛИЦЕЙСКИЙ ДЕНЬ

В СУХУМЕ

Гунде и Роину

Закат над башенкой
отшельницы в Сухуме,
приют нашей
у любимейших друзей...
Плеск волн...
И звук цикады...
Ну, а в сумме –
прогноз всё тот же:
ночью быть грозе.

Лицейский день
почти что на исходе,
но всё же союз поэтов
и стихий
восторгается
при любой погоде.
И море надиктует
нам стихи,
где звук цикады, и закат,
и запах кофе,
как детское дыхание,
легки.

Настало время
утешать сердца,
баюкать и качать
их в колыбели.
Освободить
от смертного свинца
и очищать
от слез окаменелых.

На поэтической волне наши читатели

Абхазия в творчестве российских писателей. Какая она? Чем волнует? Что в ней притягивает и привлекает – красота природы, богатая история или теплота людей? Насколько сильно смогли авторы почувствовать её, принять и передать боль нашей страны, военное лихолетье в своих проникновенных строках?

Приглашаем читателей продолжить литературное знакомство с замечательными российскими поэтами. Это Светлана Максимова, в настоящее время проживающая в Москве, и Зарина Канукова из Кабардино-Балкарии, г. Нальчик.

Лейла ПАЧУЛИЯ

Неважно, у глупца
или мудреца,
но камень всё же
не заменит сердца.
Настало время
воскрешать сердца,
и никуда от этого
не деться.

Я к морю обращаюсь:
«Помоги
не подпустить отчаянье
и близко!»
И море даже
след моей ноги
с любовью обнимает
материнской.

Я к солнцу обращаюсь:
«Освети
все уголки души,
где страх таится!»
И солнце снова
все мои пути
с любовью освещает
материнской.

Избавилась я здесь
от тяжких дум,
от слез омыла в море
день вчерашний.
Ласкает душу солнечный
Сухум
и благодать
мне преподносит
полной чашей.

Морские камушки
шуршат на берегу...
Слова ложатся
в первую строку... –
как будто набегающий
прибой
заворожил нас
детскою игрой.

Подбрось три камешка –
поймаешь тридцать три!
Огонь у слова
плавится внутри,
и отблески ложатся
на песок,
в песчинке каждой –
запад и восток.

Так детство
преломляется в душе,
как солнца луч
в оконном витраже,
и блики вновь
ложатся на оклад
иконы, где в заре
младенцы спят.

Луч солнца,
юный мастер древних лет
переписал библейский
свой сюжет –
и мир теперь снаружи
и внутри

просвечен тихим
возгласом зари.
А в той заре –
ни грешных, ни святых.
Прибой, как зверь,
у ног моих затих.
И, словно ангел,
тихо он вздохнул,
почуя в глубине
могучий гул.

Как вольно дышится –
и вглубь, и ввысь, и вширь!
Подбрось три камешка –
поймаешь целый мир!

И я вдруг поняла,
что я живу!
Что это – бесконечно,
безначально.
И всё, что расплзается
по шву,
опять сшивают
стебли Иван-чая.

Любой травинки
ласковая нить,
любой змеи
безжалостное жало
во что-то хочет
нас соединить –
во что-то без конца
и без начала.

И всё это давно
произошло.
И празднует
своё происхождение.
И в слово превращается
число...
И смерть – это всего
лишь пробуждение.

Но каждый
пробуждённый, наяву
за сны свои пред Богом
отвечая,
вдруг ощутит,
что я и в нём живу –
и это бесконечно,
безначально...

Господи наш Спасе,
все-то Тебя мы славим –
мама моя в Донбассе,
ну, а сестра – в Полтаве.
Они звонят друг другу –
и каждая плачет в трубку.
А я звоню им обеим
и даже плакать не смею.

Старенькая,
схоронившая сына,
дочь, отпустившая петь
в небеси,
смотрит в окно
и молчит...
Украина,
в жертву кого
хочешь ты принести?

К АБХАЗИИ

Памяти брата,
Нургали Канукова (1964–1992),
абхазского добровольца,
награжденного орденом Леона
посмертно

Слово безрассудно.
Даже спать тревожно.
Если слишком трудно,
то уже не сложно.
Не к средневековью
по стезе пологой!
О тебе – с любовью,
о тебе – с тревогой.
Избеги досады,
новым светом брызни!
Через все преграды
доживи до жизни.
Связь времён всё тоньше –
как же это сложно!
Славлю мир и солнце,
а кому – всё ложно...
Дотянись до завтра –
тихо, осторожно.
Если правит правда,
всё ещё возможно!

Почти каждую ночь
брат является в сон.
Чем могу я помочь?
Путь к нему занесен.
Мой родной человек
был ли к смерти готов?
За короткий свой век
не скопил он грехов.
Радость или печаль
брат с собою унес?
Он навек замолчал,
бесположен распрос.
Отправляюсь не спать –
на свидание с ним.
Вот пришел он опять,
бедный мой пилигрим.
«Почему пропал?
Жизнь была не мила!
Сгнув в дальнюю даль,
что вершил за дела?»
Часть души моей – брат –
молча смотрит в ответ.
...Сон, бриллиант в сто карат,
отбирает рассвет.
Перевод с кабардинского
Г. Яропольского

День текущий роняет смыслы,
День грядущий вбирает свет.
Перекинутым коромыслом
Ночь качает времени след.
С лета прошлого нет покоя,
И спокойствию нет границ,
Перейду сквозь себя, кроюсь,
Примеряя тысячи лиц...
...Ты себя не найдешь –
ни прежним,
Ни в одном, а лишь в каждом.
Свет бьет волною,
Чтоб стать безбрежным.
И легко, что тебя здесь нет.

Зарина Канукова



Ключи открывают двери,
Порогом мерцает рассвет.
И слово в себя здесь верит,
Хотя его еще нет.
...Ты видишь бесстрашное небо,
И чей-то растерянный лик.
И кем бы сейчас ты не был,
На эхо уйдет твой крик...

Начало конца ты вспомнишь,
Нащупают пальцы твердь.
В тебя прорастая, корни
Поднимут на крону весть...

Я, наверное, выберу участь Бога –
Наблюдать и молча
процать ошибки.

При условии,
принятом им же только,
Что сама я никто.

На рассвете зыбком
Не пройду, промелькну.
В том мое свечение –
День за днем, без имен
проживать стихами.

Плыть, как задано, по течению,
Из обломка горы
превращаясь в камни.
Разрушать себя,
собирать все снова.

И любить, и быть
до поры и света.
Исчезая, зная, что была
лишь словом,
На пороге зимы, на исходе лета...

БЫТЬ ГОТОВЫМ

А я ветром,
задувающим лампаду,
Кошкой крадущейся куда ей надо.
Взглядом блуждающим
по телу Христа.

Листьями под ногами Будды.
Где нельзя сказать «нет»
вместо «да»

И закрытые ставни –
меня не будет.

Убудет сил, прибавится к годам.
Законами мироздания
или по семи грехам

Выйти на свое основное задание.
Направить взгляд,
лампаду прикрыть.

Кошку задобрить словом.
Листья высушить и сложить.
И быть к следующей жизни
готовым...

ВОЙНА В АБХАЗИИ

Кровь, страдание,
а с ними слезы.
Помним мы те ваши годы,
Дни смертей и крики боли,
Прожитых вами
за счёт воли.

Взрывы, пули и огонь
Прошедшие вами
за ладонь.
А буря мерзкого отчаяния,
Затухающая от молчания,
Не сломила вас в войне
Из-за чувств
к своей стране.

И кровь пролили вы свою,
Погибая лишь в бою.
И стояли вы горой,
Жертвуя своей душой.

А плач родных за вас рекой
Под страхом смерти
огневой
Не кончался лишь мольбой
Из-за жизни той родной.

И будем помнить
мы всегда,
Как вы сражались
все тогда,
Как бились насмерть
до конца
За землю вашего отца.
И гордо молвили, любя:
«Держись Абхазия моя!»

Никита МАМАЦ-ИПА,
студент Ярославского
государственного
медицинского университета

Абзагу Колбая-Акальба

Молчаливый, скромный, вдумчивый Абзагу давно уже пишет талантливые стихи, в которых лирическое самовыражение основано не только на личных переживаниях поэта, но и на весьма субъективном, порой достаточно парадоксальном восприятии окружающего мира. Абзагу изначально показал, что он избрал свою манеру письма, свой почерк, которым чужда наигранная патетичность. Я попытался переложить с абхазского на русский язык несколько стихотворений поэта из сборника «Амра акура» (Ровесник Солнца), избегая дотошной дословности и буквализма.

Владимир ЗАНТАРИА



ВМЕСТО ГЛАЗ ТВОИХ ЦЕЛЮЮ...

Там, где мы с тобой
встречались –
Пустынны те места...
И где мы к небу
прикасались,
Там земля пуста...
Что ж гнетет меня
так серость?
Пойму и не пойму...
Вместо глаз твоих целую
Блеклую луну!

ДОМ ДОЖДЯ
И вновь застлав
глаза надеждой,
Мы жили в доме
дождевом...
Слились, сплелись
земля и небо,
И дни дождились
в доме том...

И грусть цветов
была светла
В нашем доме дождевом...
И в нишах ночи
грусть цвела,
Окутанная дивным сном...

Надеждой взоры берегли,
Вдыхали счастье мы,
как воздух!
Шли долго хлипкие
дожди,
И грохотали в небе грозы...

Боль заглушали капли нам,
Струились слезы
дождевые...
Хлестали ливни по рукам,
Мелькали лица восковые...

И вновь застлав
глаза надеждой,
Мы жили в доме
дождевом.
Слились, сплелись
земля и небо,
И жизнь дождилась
в доме том...

Жизнь покрылась
ржавчиной...
Кровь ржавчиной
окрашена...

Ее «доместосом»
не смыть,
Ее ножом не соскоблить...

Здесь не спасут тебя
шприцы,
В палате кашлять
будешь ты...
Заразам сгинуть бы уже!
Эх, выжить бы
больной душе...

О, нет, друзья, жизнь –
не сновиденье,
Канет дней черед –
в небытие...

Покинув мир,
не стану привидением,
Надежда будет
теплиться в душе...

Ничего, что в буйной
круговерти,
Не зацветет душа,
чтоб жить...

Жизнь на этом
не закончится – поверьте! –
Но и смертью жизнь
не возродить...

У ИСТОКОВ СТОЙКОСТИ...

Памяти Рушбея Смыр

Вы – обитель Богов,
мои горы родные!
Так чем же, скажите,
ваш взор опечален?

Рокот потоков,
процезенных вами,
Я слышу, по-прежнему,
звонок, хрустелен...

О, эти утесы!
О, горные цепи!

Эти пещеры –
великанов убежище!
И цветов этих
нежных великолепье –
Архангелов горных –
детище!

О, горы! Вы –
Хоромы Всевышнего!

Вы упований моих – опора!
Я над вами витаю –

мысленно,
О, горы! Вернусь я к вам
скоро!

Все оставалось на своих местах...

Заира ТХАЙЦУК



Сколько раз это происходило?!

А маленькая зеленая птичка, будто осознавая все увиденное, поет, прыгая с ветки на ветку. Поет, пока солнце не пройдет до половины небосвода. Устав и склонив свою маленькую голову, она затихает. Но продолжает смотреть на окна кабинета. Что же на самом деле происходит там, за ними? Об этом может знать только сам «хозяин». Стены молчат. Бывало, когда его беспокоило что-то очень сильно, он срывался, и тогда, как бы не замечая надоевших ему бумаг, мог резко ударить по столу рукой и встать...

Дверь открывалась... Закрывалась...

Перед птичкой мелькали не совсем понятные картинки из жизни «хозяина»...

Лица... Глаза... Галстуки...

Если у «хозяина» возникали сложные дела, он звонил кому-то, решая все по телефону. Близкими для себя он считал родственников, которые пользовались у него особенным доверием и уважением. Когда они с улыбкой переступали порог кабинета, он, не забывая при этом о своем высоком положении, с чувством достоинства внимательно выслушивал их.

Он не любил смеяться, даже по поводу, как бы боясь, что этого не выдержит его стул. «Гостей», не вызывавших уважения, принимал терпеливо и сдержанно. Никто из них ни о чем не мог догадаться, так как недовольство никак не отражалось на его лице.

Кто знает, сколько времени жил он так...

А недавно он стал замечать в своем характере неожиданные проявления – желание что-то изменить, обновить, исправить...

Стал задумываться о том, кто он, не по должности, разумеется, а кто он на самом деле... Ответу на этот вопрос он уделял краткие мгновения, не выходя в него глубоко, как бы отгоняя от себя...

Иногда, словно желая напомнить своим подчиненным о том, кто их начальник, он выходил из кабинета и, держа ровно спину,

с очень сосредоточенным выражением лица, начинал медленно расхаживать туда-сюда, как бы никого не замечая... Тогда его кабинет пустовал, и «приглядывала» за ним только та самая птичка...

Однажды, воспользовавшись его отсутствием, она села как никогда близко к подоконнику, громко запела с надеждой увидеть наконец это окно открытым. Но не тут-то было. Сердце обманывало, и надежды были напрасны...

Так шло время. Откуда ей было знать, что никому, кроме говоривших на языке «хозяина» кабинета, ни одной птичке на свете не суждено попасть сюда!

У птички были друзья, и они, звонко перекликались, пели вместе, заполняя все пространство сада своим пением. Эти песни радовали сердца многих, но были и те, чей слух они не затрагивали...

Время шло. Все оставалось на своих местах.

Земле было больше в тягость то, что она видела, чем то, что не видела...

Незрячее небо равнодушно записывало все...

А перед ее глазами все продолжали мелькать те же картинки...

Лица... Глаза... Галстуки...

Их становилось все больше и больше...

Бумаги собирались кипами и потом складывались в папки...

Ей не надоедало петь. А глазки всегда были устремлены в сторону окна.

Птичка словно старалась выучить язык людей...

Наконец однажды утром он заметил ее. Сидящую на тоненькой веточке совсем рядом с его окнами. Она смотрела в его сторону и звонко пела... Теперь он стал каждый день обращать на нее внимание...

Ему даже показалось в какой-то момент, что это радует, утешает его сердце. Но потом неизвестно почему пение и взгляд птички стали его раздражать, и он даже не прочь был протянуть руку к ветке, на которой она сидела, и сломать ее. Непонятно даже, что помешало это сделать. Со временем ему стало казаться, что птичка видит все его слабости и каждый раз напоминает о них...

Беспрестанное пение стало отзываться в нем ее вопросом: «Могли ли вы спросить, в этом не вижу греха, кто ты, какое место в этой жизни занимаешь?»

Так один за другим следовали дни. Круговорот времени...

И все оставалось на своих местах.

Столы. Стулья.

Перевод
Гунды АДЗИНБА
и Варвары ПЕЙЛИВАНОВОЙ

Я ковшиком луны
Черпну ночи таинство.
Я погружусь в него
И чудо совершится.
Я улечу душой
На миг в тот мир иной,
Где только красота
И нет суесть земной,
Где только тишина.
Где вечность, где покой.

Спасибо, Господи,
За день,
подаренный тобою,
Который встанет в ряд,
Прошедших чередю.

Хранящих слабый след
воспоминаний
Былых тревог,
надежд, желаний.
Порою жаль мне их,
порою нет.
Ведь не дано нам
разгадать секрет
В чем жизни суть.
Не в встрече ли с тобою?
Зачем же мне тогда
жалеть земное?

На праздник
Иверской иконы
Сиянем солнечного дня,
Светло напомним

сердцу горы,
Звучит небесная река –
Прозрачным ветром
дивных песен
И строчкой древнего
псалма
Простор Иверии чудесен,
Благословен на все века!
И вновь дышанье
жизни новой
С надеждой
чувствует душа,
Молясь пред Иверской
иконой,
Что дарит нам
любовь всегда.

Евгения ЖАМКОЧЯН

МОЙ РАСУЛ ГАМЗАТОВ

9 ноября 2023 г. в Дагестанском государственном педагогическом университете им. Расула Гамзатова прошёл очный этап Всероссийского конкурса эссе «Мой Расул Гамзатов».

С приветствием к участникам конкурса и гостям обратился ректор ДГПУ Нариман Асварович Асваров. Он подчеркнул важность и значимость проводимого мероприятия в рамках празднования 100-летия со дня рождения Расула Гамзатова, имя которого с гордостью носит вуз, и пожелал удачи в конкурсе, в котором приняли участие студенты вузов и колледжей из разных уголков Российской Федерации и Абхазии.

Студенты в работах глубоко и ярко выразили свое восхищение творчеством великого поэта, вся поэзия которого пропитана искренней любовью к родной земле и народу.

Конкурс проводился по следующим номинациям: «Знай, мой друг, вражде и дружбе цену...»

«Знай, мой друг, вражде и дружбе цену...» (Тема дружбы в творчестве Р. Гамзатова)



как «Берегите друзей», «Есть глаза у цветов», «Мой друг не пишет мне писем» и так далее.

Дружба по Гамзатову – символ народного единства. Она объединяет людей разного возраста и национальностей. Широкий круг общения поэта единогласно сходил в одном: Гамзатов понимал любую культуру и уважал любые обычаи. К примеру, вот как он писал о близком друге из Армении: «Как был твой голос чист и весел, / Когда мы по Севану плыли! / В армянской песне – боль и сила...». Он считал, что только крепкая связь и поддержка между людьми будут залогом сохранения культурной идентичности кавказских стран.

В чем был секрет такого взаимопонимания с большим количеством людей? На мой взгляд, дело в том, что Гамзатов каждого нового знакомого воспринимал, как потенциального друга. «Мы дети дома одного», – писал он. Поэтому такое внимание в творчестве он уделял человеческим ценностям в дружбе – это доверие, поддержка сродни семейной и доброта.

Так как сам поэт прошел Великую Отечественную войну, он еще тогда понял, насколько важна дружба в преодолении трудностей и испытаний. Но жизненные испытания – это не только война или отъезд. Это обиды и недопонимание, и, говоря об этом, поэт делился мудростью и своим пониманием, как их преодолеть. Нужно лишь прощать, потому что «не найти на свете людей, не сбивавшихся с пути». Он мог простить даже тех, кто отказался от него, и всегда готов был приветствовать их в своем доме.

Утвержденная в его стихотворениях ценность друзей по сей день может являться мерилем настоящих чувств привязанности между людьми, примером многонациональной дружбы. Такая тема не может утратить актуальности, потому что пока жив человек, он всегда будет тянуться к объединению, а не к одиночеству. Стихотворения Расула Гамзатова наполнены положительным отношением к людям, он воспринимал мелкие ссоры как данность жизни, без которой нельзя обойтись, а людей как глобальные составляющие жизни. Любое знакомство может стать началом чего-то светлого. Поэтому я с уверенностью могу сказать, что Гамзатов учит своих читателей любить людей и постигать науку дружбы.

Адриана СТЕПАНЕНКО

«Люблю я рассветы в горах и закаты...»; «Лишь женщина в любые времена спасала и губила нас...»; «Вас было много, страстно жила жизнь любивших...»; «Моя первая встреча с Расулом Гамзатовым» (впечатления о творчестве поэта).

На заключительном этапе конкурса при подведении итогов выступила директор Дагестанского музея изобразительных искусств им. П.С. Гамзатовой Салихат Гамзатова – дочь Расула Гамзатова. Она поделилась своими впечатлениями об оригинальных и душевных работах студентов и поблагодарила за трепетное отношение к творчеству её отца. Салихат Расуловна пожелала участникам и организаторам конкурса дальнейших побед и творческих успехов.

Предлагаемые вниманию наших читателей работы студенток 5-го курса филологического факультета Абхазского государственного университета Адрианы Степаненко и Илоны Авидзба отмечены соответственно Дипломом III степени и Сертификатом.

«Люблю я рассветы в горах и закаты...» (Тема Родины в творчестве Р. Гамзатова)

Бессмертное имя поэта Расула Гамзатова гремит на разных языках на протяжении многих десятилетий. Гамзатов родился в горном Дагестане, он с детства развивал свой поэтический дар, создавая стихи на русском и аварском языках о родных краях. Расул Гамзатов является автором сборников «Пламенная любовь и жгучая ненависть», «Песни гор» и многих других. Он внес огромный вклад в литературу народов Кавказа и русскую литературу, тесно взаимодействуя с русскими поэтами и переводчиками, а его стихи переродились в известные хиты.

Национальная культура его народа дала ему неиссякаемый источник вдохновения. Его любовь к Родине была обусловлена не одной лишь жизнью в кавказской стране, где до сих пор сильны связи с предками и традициями. Для поэта его край стал своеобразным эпицентром хороших воспоминаний, а потом, в более позднем творчестве, образ Родины выступал у него частью более глобальных картин-описаний иных стран. Он всегда стремился показать своему читателю, что Родина у всех своя, но чувства к ней у людей одинаковые.

Эта тема красной нитью проходит через все его творчество. Для примера можно привести строки одного из стихотворений – «О Родине». В нем он описывает эмоции от разлуки со своей страной: «О чем эта песня вагонных колес, / И птиц щебетанье, / И шелест берез? / О Родине, только о Родине». Авторское самосознание находит подтверждение своим мыслям в окружающей его природе. Перелетные птицы, упавший с горы камень, улетающие облака – все живое и неживое имеет свой родной уголок.

У Расула Гамзатовича была яркая жизнь, он посетил много стран. Этот опыт подарил ему осознание, что повсюду людей беспокоит одно и то же – кров, пища, забота о близких. Сердце поэта было одинаково открыто к проблемам всего мира: «Мне все народы очень нравятся. / И трижды будет проклят тот, / Кто вздумает, кто попытается / Чернить какой-нибудь народ» (стихотворение «Проклятие»).

Отношение к своей стране выражается у



него такими эпитетами, как «страна любви», «нетленная, неумирающая страна» («Мой край огромный не зови»), «земля, на которой всем сердцем живу» (стихотворение «Говорят, что посмертно»). В связи с этой темой он часто использует символические образы: в нем живет «неугасимая звезда любви к земле родимой», а отсутствие патриотизма для него сродни «груди без сердца», «гнезду без птицы».

Отчизна у Гамзатова – народ, гордо смотрящий в счастливое будущее. Творчество Р. Гамзатова сыграло немалую роль в сохранении национального самосознания и идентичности его народа. Но читатели многих стран, в том числе и из нашей республики, смогут найти в его поэзии знакомые образы. Литература призвана оказывать положительное воздействие на человеческое сознание, а тема Родины является одной из самых важных у многих поэтов. Насыщенная искренностью поэзия Гамзатова помогает в укреплении общественных ценностей, потому что продолжает выступать как светоч патриотизма для целых поколений поклонников его стихотворений.

Илона АВИДЗБА

ТПП Абхазии укрепляет сотрудничество с представителями Совета арабского экономического единства

Президент Торгово-промышленной палаты Республики Абхазия Тамила Мерцхулава в качестве почетного гостя приняла участие в очередном 58-м заседании специализированных арабских федераций, действующих в рамках Совета арабского экономического единства. Заседание прошло в столице Египта Каире.

В нем участвовали: генеральный секретарь Совета арабского экономического единства Мохаммади Ахмед Ан-наи, генеральный секретарь Лиги арабских государств Сурур Аль-Джарман, представители арабских федераций 19 стран, таких как Бахрейн, Сирия, Тунис, Кувейт, Судан, Египет, Ливан, ОАЭ, Иордания, Йемен и другие. Участие президента ТПП прошло в рамках действующего Меморандума между

Торгово-промышленной палатой Абхазии и Арабской федерацией семей производителей и традиционных ремесел, подписанного в Сухуме.

Выступая перед участниками заседания под государственным флагом Республики Абхазия, Тамила Мерцхулава подчеркнула, что ТПП уже имеет богатую многолетнюю историю контактов с арабскими странами, с которыми Абхазия связывает тесные культурно-исторические отношения.

«Сегодня арабские страны активно развиваются, добиваются ощутимых достижений в торговле и финансовой сфере, в инновациях и научно-прикладных исследованиях. Абхазия является достаточно привлекательной страной для инвестирования и создает для этого все условия.



При этом государством проводится политика, направленная на международное сотрудничество и интеграцию в мировое экономическое сообщество. Наша

республика открыта для самого широкого делового сотрудничества и заинтересована не только в укреплении налаженных связей, но и обретении новых партне-

ров», – отметила Тамила Мерцхулава.

Она также напомнила, что представители многочисленной абхазской диаспоры проживают сегодня на территории Сирии, Иордании, Египта, Ливана, Турции и других государств.

На заседании обсуждались различные темы, в том числе совместные проекты по поддержке и развитию Сирии, сотрудничество всех федераций в целях общей интеграции на международной арене, развитие туризма, поддержка ремесленников и другие. Кроме того, участники встречи выразили обеспокоенность судьбой народа Палестины.

После заседания, Тамила Мерцхулава ответила на вопросы членов арабских федераций, активно интересовавшихся Абхазией.

Пресс-служба ТПП РА

Абхазский танцевальный триумф в Сочи Пусть нас окрыляет успех

Два детских хореографических коллектива представили Республику Абхазия в конкурсной программе Открытого международного фестиваля – конкурса молодых дарований «Мелодии и ритмы южной столицы» в соседнем Сочи.

Коллективы совершенно разных танцевальных направлений, а результат ошеломляюще победный – безусловное Гран-при фестиваля у хореографического ансамбля «Кудры» из Гулрыпшского района (руководитель и хореограф Омар Багателия) и заслуженная Первая премия у юных балерин из Центра раннего развития и творчества «Wonder Kid. A-ballet» (руководители Центра Гуранда Конджария и Камила Лакербая) в Сухуме.

Если «кудрята» на фестивале чувствовали себя уже своими – им и сцена знакома (фестиваль проходил на территории санатория «Зеленая роща»), и овации зрителей привычны, то для маленьких наших балерин это был зарубежный дебют.

– В Абхазии мы уже выступали на международных конкурсах, но вот на незнакомой сцене, да еще на выезде танцевали впервые, – делится одна из руководителей студии Гуранда Конджария.

Еще один важный представитель Абхазии – Валентина Борисовна Пиневиц – почетный член жюри фестиваля.

Считаю важным подчеркнуть, что успех был достигнут при очень напряженном соперничестве, ведь в фестивале принимали участие ансамбли из Москвы, Саратова, Ростова-на-Дону, очень яркая команда из Адлера и десятки других – тоже интересных и самобытных.

Обладатель Гран-при ансамбль «Кудры» исполнил на фестивале несколько танцев – «Абхазский праздничный» (это самый массовый танец из представленных), «Абхазский молодежный», «Осетинский», «Уبخский», «Горский». Гран-при была удостоена вся танцевальная группа за «Абхазский праздничный танец», кроме того, в копилку наград у юных гулрыпшцев еще и награды за первое место.

Считаю важным отметить, что зрители встречали бурными аплодисментами каждое выступление гулрыпшцев. Хореограф Омар Багателия провел на фестивале мастер-класс для кол-



лег и был буквально атакован журналистами и поклонниками танцевального искусства. Омар, несмотря на огромный «арсенал» наград, остается очень скромным человеком, начисто лишенным звездной болезни. А при этом именно он – создатель танцев, которые являются истинными произведениями искусства.

Столько тепла, изящества в отточенных движениях, яркие, но при этом изысканные, со вкусом костюмы, специально изготовленные незадолго до этой ответственной поездки. Все это вместе вызвало бурю эмоций – и во время самого конкурса, и на заключительном концерте, и во время выступлений на открытых площадках, ведь проведение фестиваля по срокам совпало с празднованием в Российской Федерации Дня народного единства, и выступления юных артистов из дружественной Абхазии люди воспринимали как подарок. Аплодировали, благодарили, знакомились с ребятами, спрашивали об Абхазии.

Если народные танцы и знаменитые гулрыпшские «Кудры» из села Уарча – одна из безусловных визитных карточек нашей Абхазии, то абхазский балет для зрителей и специалистов стал открытием. Как рассказала Гуранда Конджария, Центр, или, как они называют его между собой, балетная студия, представила в номинации «классическая хореография» два номера.

Дуэт – вариация из балета Николая Черепнина «Павильон Армиды» в исполнении Лейлы Ачба семи лет и Альмиры Хад-

жимба десяти лет. И второй танец – групповой. Вариация из балета Карена Хачатуряна «Чипполино» Графини Вишенки. Солировали Альмира Хаджимба и Злата Рамазанова, в кордебалете Лейла Ачба, Леонелла Аршба, Алена Бокарева, Наре Асатрян, Мирра Чкадуа и Мариам Еремян. Напомню с удовольствием еще раз – юные балерины из Сухума – лауреаты Первой премии фестиваля в своей номинации.

Конечно, сразу возникли вопросы: кто эти чудесные юные дарования, кто хореограф? Хореограф – Камилла Дуган-оглы. Танцы, покорившие зрителей, не просто поставлены ею, они адаптированы для исполнения детьми, ведь в обоих балетах выступают взрослые балерины.

Как рассказала Гуранда Конджария, у Камиллы Дуган-оглы есть надежная профессиональная поддержка, поскольку у Центра есть кураторы.

– Пять лет мы работали с филиалом международной сети хореографических школ «Русский Балет», и вот уже год нас опекает Пермская школа классического балета «Фузте» во главе с руководителем, главным балетмейстером и выдающимся педагогом Еленой Сергеевной Левиной.

– Елена Сергеевна лично курирует работу нашего Центра, с помощью современных технологий мы проводим онлайн-занятия, хореограф Камилла Дуган-оглы получила возможность повысить квалификацию как хореограф. И вот – сочинский успех.

– Мы рады что нас заметили, – продолжает Гуранда. – Поучаствовать в конкурсе в рамках фестиваля нас пригласила непосредственно Ирина Дмитриевна Панченко, глава творческого объединения «Сапфир» – организаторов фестиваля. Оказывается, она обратила внимание на наши выступления в Абхазии.

Безусловно, за каждым успешным выступлением стоит большая работа, как правило, и самого исполнителя, и всех, кто помогает ему творчески расти и осваивать все новые и новые горизонты выбранного им СВО-ИМ искусства. Важно, чтобы работа эта была в радость.

Вот такой счастливый у нас танцевальный ноябрь. Пожелаем нашим юным танцорам новых успехов и вдохновения.

Юлия СОЛОВЬЕВА



Объявление

Государственный комитет Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации объявляет конкурс по продаже в частную собственность объектов республиканской собственности.

Основание проведения конкурса – Закон РА «О приватизации республиканской и муниципальной собственности».

Сведения по предмету конкурса

Объект продаж:

Имущественный комплекс зданий:
1. Постановление КМ РА №75 от 29 июня 2023 г.
2. Постановление НС РА №5753-С-VII от 2 ноября 2023 г.
Адрес – г. Сухум, ул. Колхозная, 1-й тупик, 15.
Площадь объекта – 624,66 м², 1,473 га по гос.акту землепользования.
Начальная цена – 2 000 000,0 руб.
Условия и сроки восстановления объекта – 3 года.

Претенденты представляют следующие документы:

1. Заявку.
2. Платежный документ с отметкой банка об исполнении, подтверждающий внесение соответствующих денежных средств в установленных Законом случаях.
3. Физические лица представляют документ, удостоверяющий личность.
4. Юридические лица дополнительно представляют следующие документы:
 - а) нотариально заверенные копии учредительных документов;
 - б) решение в письменной форме соответствующего органа управления о приобретении имущества (если это необходимо в соответствии с учредительными документами претендента и законодательством государства, в котором зарегистрирован претендент);
 - в) сведения о доле Республики Абхазия административно-территориальной единицы в уставном капитале юридического лица;
 - г) иные документы, требование к представлению которых может быть установлено законодательством Республики Абхазия;
 - д) опись представленных документов.

Условия конкурса:

1. Проведение ремонтно-восстановительных работ в течение 3 лет с момента подписания Договора купли-продажи.
2. Обязательства соискателя по форме платежа.
3. Внесение задатка в размере 20% от начальной цены объекта приватизации.
4. Без сохранения целевого назначения.
5. Финансирование соискателем содержания прилегаемой к объекту территории из части территорий общего пользования.

Участниками конкурса признаются соискатели, признающие обязательность выполнения условий. Победителем конкурса признается претендент, предлагающий наилучшие условия.

Срок подачи заявок – 25 дней с даты опубликования информационного сообщения.

Время приема заявок – с 9.00 до 18.00, перерыв с 13.00 до 14.00. Место приема заявок – Госкомимущество РА. Адрес: г. Сухум, ул. Пушкина, 16, 3-й этаж. Телефоны: 229-75-67, 229-75-66.

Задаток для участия в конкурсе зачисляется на р/с 40302810400001000010 Министерства финансов РА (Государственный комитет Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации л/с 05029000030), ИНН 12001711, КПП 111000377 в Национальном банке РА.

Документом, подтверждающим поступление задатка на счет продавца, является выписка с этого счета.

Предоставление полной информации по данным объектам и процедуре проведения конкурса, а также ознакомление с условиями договора купли-продажи имущества осуществляется Государственным комитетом Республики Абхазия по управлению государственным имуществом и приватизации.

Проведение конкурсов – в течение 5 дней с момента прекращения приема заявок.

АПСНЫМЕДИА

РЕСПУБЛИКАНСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ «АПСНЫМЕДИА»

Р/с РГУ «Апснымедиа»:
4050 3810 0000 0000 0016

Наш адрес: Республика Абхазия, г.Сухум, ул. Званба, 9.
Тел.: +7 (840) 226-45-11, +7 (840) 226-78-72

И. о. гл. редактора Артавазд Сарецян
Сайт: gazeta-ra.info E-mail: gazeta_ra@rambler.ru

МНЕНИЕ РЕДАКЦИИ МОЖЕТ НЕ СОВПАДАТЬ С МНЕНИЕМ АВТОРОВ

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ ДВА РАЗА В НЕДЕЛЮ, ОБЪЕМ — 1,5 ПЕЧ. Л., ЦЕНА — 20 РУБ.

Материалы внештатных авторов, не заказанные редакцией, принимаются в объеме до 5000 знаков с учетом пробелов. Редакция не вступает в переписку с авторами.